



23 001 004 - 1

Eltako**Digital einstellbares
Multifunktions-Zeitrelais****MFZ12DDX-UC mit 18 Funktionen**

Diese Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft installiert werden, andernfalls besteht Brandgefahr oder Gefahr eines elektrischen Schlages!

Temperatur an der Einbaustelle:
-20°C bis +50°C.
Lagertemperatur: -25°C bis +70°C.
Relative Luftfeuchte:
Jahresmittelwert <75%.

**1 Wechsler potenzialfrei 10 A/250 V AC,
Glühlampen 2000 W*. Stand-by-Verlust
nur 0,05-0,5 Watt.**

Reiheneinbaugerät für Montage auf Trag-
schiene DIN-EN 60715 TH35. 1 Teilungseinheit
= 18 mm breit, 58 mm tief.

**Mit der Eltako-Duplex-Technologie können
die normalerweise potenzialfreien Kontakte
beim Schalten von 230 V-Wechselspannung
50 Hz trotzdem im Nulldurchgang schalten
und damit den Verschleiß drastisch redu-
zieren. Hierzu einfach den N-Leiter an die
Klemme (N) und L an 15(L) anschließen.
Dadurch ergibt sich ein zusätzlicher
Stand-by-Verbrauch von nur 0,1 Watt.**

Universal-Steuerspannung 12..230 V UC.
Versorgungsspannung wie die Steuer-
spannung.

Sowohl die Funktion als auch die Zeiten werden
mit Tastendruck eingegeben und digital auf
einem LC-Display angezeigt. Hierzu sind nur
zwei Tasten zu bedienen. Bei der Zeiteinstellung
lassen sich innerhalb der vorgewählten Zeit-
rahmen (0,1- 9,9 oder 1-99 Sekunden, Minuten
oder Stunden) alle Werte eingeben. Die längste
Zeit ist 99 Stunden. 600 Zeiteinstellungen
sind möglich. Die eingegebene(n) Zeit(en)
wird (werden) ständig digital angezeigt.

**Durch die Verwendung eines bistabilen
Relais gibt es auch im eingeschalteten
Zustand keine Spulen-Verlustleistung und
keine Erwärmung hierdurch.**

Nach der Installation die automatische kurze

Synchronisation abwarten, bevor der ge-
schaltete Verbraucher an das Netz gelegt wird.

Funktionen

- RV** = Rückfallverzögerung
AV = Ansprechverzögerung
AV+ = Additive Ansprechverzögerung
TI = Taktgeber mit Impuls beginnend
TP = Taktgeber mit Pause beginnend
IA = Impulsgesteuerte Ansprech-
verzögerung (z. B. automatischer
Türöffner)
IF = Impulsformer
EW = Einschaltwischer
AW = Ausschaltwischer
EAW = Einschalt- und Ausschaltwischer
ARV = Ansprech- und Rückfallverzögerung
ARV+ = Additive Ansprech- und Rückfall-
verzögerung
ES = Stromstoßschalter
SRV = Stromstoßschalter mit Rückfall-
verzögerung
ESV = Stromstoßschalter mit Rückfall-
verzögerung und Ausschalt-
vorwarnung
ER = Relais
ON = Dauer EIN
OFF = Dauer AUS
- Bei den Funktionen TI, TP, IA, EAW, ARV und
ARV+ kann eine abweichende zweite Zeit
eingegeben werden, auch mit anderem
Zeitraumen.

Einstellung der Zeiten und Funktionen:

Durch Drücken der Taste **MODE** wird das LCD-
Element gewählt, welches geändert werden
soll. Das jeweils im Zugriff befindliche Element
blinkt. Durch Drücken der Taste **SET** wird das
im Zugriff befindliche Element geändert.
Dies kann die Funktion, der Zeitrahmen, die
Zeit T1 oder die Zeit T2 (nur bei TI, TP, IA, EAW,
ARV und ARV+) sein. Jede Eingabe wird mit
der Taste **MODE** beendet.

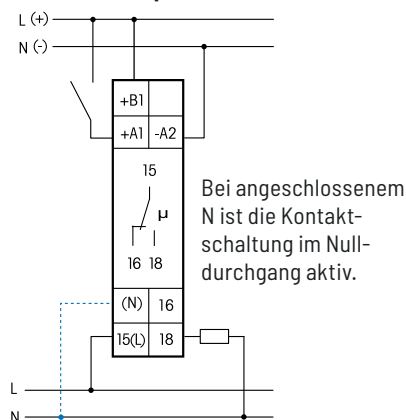
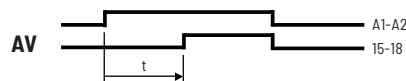
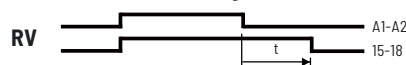
Nach der Zeiteinstellung mit **MODE** blinkt kein
Element mehr – das Zeitrelais ist betriebs-
bereit. Mit dem nächsten Drücken der **MODE**
Taste beginnt der Eingabezyklus von vorne,
alle eingestellten Parameter bleiben erhalten,
wenn sie nicht mit **SET** geändert werden.
25 Sekunden nach der letzten Betätigung
und bei immer noch blinkendem Element
wird der Eingabezyklus automatisch beendet
und verfallen die vorherigen Änderungen.

Anzeigefunktionen des LC-Displays:

Wurden die Funktionen **ON** oder **OFF**
gewählt, so wird keine Zeit, sondern werden
nur **ON** oder **OFF** und das Kontaktsymbol in
der richtigen Stellung gezeigt. Bei allen
anderen Funktionen werden die eingestellte(n)
Zeit(en), das Funktionskürzel und das Kontak-
symbol in der richtigen Stellung offen oder
geschlossen gezeigt. Während des Zeit-
ablaufes blinkt die ablaufende Zeit und wird
die Restzeit angezeigt.

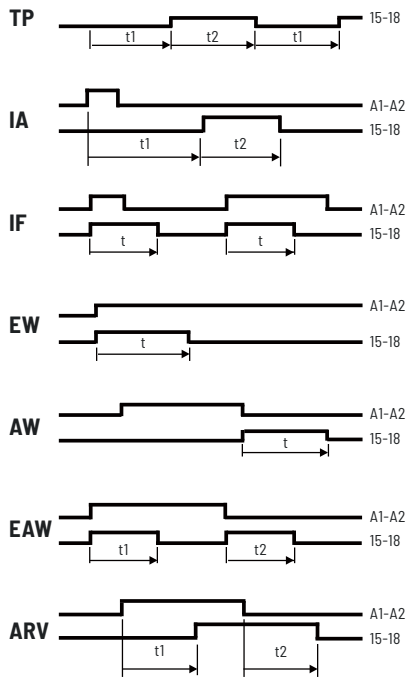
Sicherheit bei Stromausfall:

Die eingestellten Parameter werden in einem
EEPROM gespeichert und stehen daher nach
einem Stromausfall sofort wieder zur Ver-
fügung.

Anschlussbeispiel**Funktionsbeschreibung**

AV+ = Funktion wie AV, nach einer Unter-
brechung bleibt jedoch die bereits
abgelaufene Zeit gespeichert.





ARV+= Funktion wie ARV, nach einer Unterbrechung der Ansprechverzögerung bleibt jedoch die bereits abgelaufene Zeit gespeichert.

ES = Mit Steuerimpulsen ab 50 ms schaltet der Arbeitskontakt hin und her.

SRV = Mit Steuerimpulsen ab 50 ms schaltet der Arbeitskontakt hin und her. In der Kontaktstellung 15-18 schaltet das Gerät nach Ablauf der Verzögerungszeit selbsttätig in die Ruhestellung 15-16 zurück.

ESV = Funktion wie SRV. Zusätzlich mit Ausschaltvorwarnung: ca. 30 Sekunden vor Zeitablauf beginnend flackert die Beleuchtung 3-mal in kürzer werdenden Zeitabständen. Mit einem Steuerimpuls ab der ersten Ausschaltvorwarnung wird die Verzögerungszeit neu gestartet.

ER = Solange der Steuerkontakt geschlossen ist, schaltet der Arbeitskontakt von 15-16 nach 15-18.

* Die maximale Last kann ab einer Verzögerungs- oder Taktzeit von 5 Minuten genutzt werden. Bei kürzeren Zeiten reduziert sich die maximale Last wie folgt: Bis 2 Sekunden auf 15%, bis 2 Minuten auf 30%, bis 5 Minuten auf 60 %.

Programmablaufplan MFZ12DDX-UC:



Technische Daten

Versorgungs- und Steuerspannung UC	12..230 V
Nennschaltleistung	10 A/250 V AC

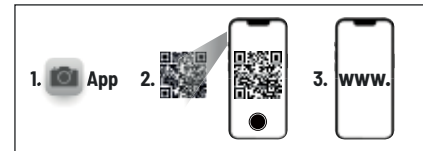


Die Zugbügelklemmen der Anschlüsse müssen geschlossen sein, also die Schrauben eingedreht, um die Gerätefunktion prüfen zu können. Ab Werk sind die Klemmen geöffnet.

Bedienungsanleitungen und Dokumente in weiteren Sprachen:



<https://eltako.com/redirect/MFZ12DDX-UC>



Zum späteren Gebrauch aufbewahren!

Wir empfehlen hierzu das Gehäuse für Bedienungsanleitungen GBA14.

ELTAKO GmbH

D-70736 Fellbach

Produktberatung und Technische Auskünfte:

☎ +49 711 943 500 02

✉ Technik-Beratung@eltako.de

eltako.com

09/2024 Änderungen vorbehalten.